# Ciencia, Tecnología y Cultura

# **Antígona**

Sófocles

Estásimo (versos 332-375)1

### CORO

# Estrofa 1ª

332	Muchas cosas asombrosas existen y, con todo, nada
	más asombroso que el hombre. Él se dirige al otro lado
	del blanco mar con la ayuda del tempestuoso viento
335	Sur, bajo las rugientes olas avanzando, y a la más pode-
	rosa de las diosas, a la imperecedera e infatigable
340	Tierra, trabaja sin descanso, haciendo girar los arados
	año tras año, al ararla con mulos.
ofa 1ª	,

## Antístrofa 1ª

El hombre que es hábil de caza, envolviéndolos con los lazos de sus redes, a la especie de los aturdidos pájaros, y a los rebaños de agrestes fieras, y a la familia de los seres marinos. Por sus mañas se apodera del animal del campo que va a través de los montes, y unce el yugo que rodea la cerviz al caballo de espesas crines, así como al incansable toro montaraz.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sófocles. *Antígona*. Madrid, Gredos, 2000.

## Cuadernos de Beauchef

## Estrofa 2ª

Se enseñó a sí mismo el lenguaje y el alado pensamiento
así como las civilizadas maneras de comportarse,
y también, fecundo en recursos, aprendió a esquivar
bajo el cielo los dardos de los desapacibles hielos y los
de las lluvias inclementes. Nada de lo porvenir le
encuentra falto de recursos. Sólo del Hades no tendrá
escapatoria. De enfermedades que no tenían remedio ya
ha discurrido posibles evasiones.

### Antístrofa 2ª

Poseyendo una habilidad superior a lo que se puede
uno imaginar, la destreza para ingeniar recursos, la encamina
unas veces al mal, otras veces al bien. Será un
alto cargo en la ciudad, respetando las leyes de la tierra
y la justicia de los dioses que obliga por juramento.

Desterrado sea aquel que, debido a su osadía, se da
a lo que no está bien. ¡Que no llegue a sentarse junto
a mi hogar ni participe de mis pensamientos el que haga
esto!

(Entra el Guardián arrastrando a Antígona)

### Corifeo

Atónito quedo ante un prodigio que procede de los dioses. ¿Cómo, si yo la conozco, podré negar que ésta es la joven Antígona? ¡Ay, desventurada, hija de tu desdichado padre Edipo! ¿Qué pasa? ¿No será que te llevan porque has desobedecido las normas del rey y ellos te han sorprendido en un momento de locura?